



Descripción general

Las válvulas de bola de 2 y 3 vías y las de mariposa CH, pueden automatizarse mediante la incorporación de actuadores, tanto de tipo neumático como eléctrico. Para ello, se ha buscado y probado minuciosamente aquellos actuadores existentes en el mercado, que por su calidad, precio y adaptabilidad puedan ofrecer el mejor rendimiento ante la mayor parte de posibles aplicaciones. Debido a lo anterior, queremos indicarles que la información contenida en esta lista de precios, se refiere a los actuadores más idóneos del mercado actual, según nuestra investigación y que en cualquier momento **nos reservamos el derecho a modificar los modelos de actuadores adaptados a nuestras válvulas**, siempre con la intención de ofrecer a nuestros clientes los artículos más adecuados.

La elección del modo más idóneo de automatizar una válvula, empezaría por decidir cuál será el tipo de energía que disponemos más fácilmente para poder alimentar al actuador, es decir: electricidad, aire comprimido u otros fluidos no agresivos. Otra particularidad a tener en cuenta en las válvulas con actuador es que **siempre deberán instalarse de manera vertical/horizontal, nunca hacia abajo.**

General description

All the CH 2 & 3 way ball valves and butterfly valves can be automatized with a pneumatic or electric actuator. For this reason, we have tested and selected the, under our point of view, best actuators in the market, looking for the best relation: quality, price and adaptability to the majority of the applications. For this reason we want to advise that, **we are free to modify the actuators described in the price list** with the intention to offer our customers always, the best products.

To select what kind of actuator we want to use for the automatization of a valve, first we have to decide what kind of energy supply can be, easily to use: electricity, compressed air or water. All the **motorized valves must be installed vertically or horizontally, never upside down.**

Description generale

Les vannes à bille de 2 et 3 voies, et les vannes a papillon CH, peuvent s'automatiser au moyen de l'incorporation des actionneurs, tant de type pneumatique comme électrique. Pour cela, nous avons cherché et essayé minutieusement les actionneurs existants au marché, que par leur qualité, prix et adaptabilité peuvent offrir le meilleur resultat sur la plus part des possibles applications. Après cela, nous voulons vous indiquer que l'information comprise dans cette liste de prix, fait référence aux actionneurs plus indiqués de marché actuel, selon notre recherche, et que **nous nous reservons le droit à modifier les models des actionneurs adaptés à nos vannes sans préavis.** Et cela avec l'intention de offrir à nos clients les articles plus indiqués.

Pour faire le choix du modèle plus indiqués d'automatiser une vanne on devra commencer par décider le type d'énergie du quel nous disposons plus facilement pour alimenter l'actionneur, cet a dire: électricité, air comprimé ou d'autres fluides pas agressives. Une autre particularité à considerer aux vannes avec actionneurs ce que toujours elles **devront être installées en position vertical/horizontal, pas en position tête en bas.**

Actuadores eléctricos

En el caso de disponer de una instalación eléctrica para su alimentación, deberemos pensar que **se trata de un automatismo, que debe estar correctamente protegido contra ambientes agresivos, como: alta humedad, temperaturas extremas, rayos, etc.** Los actuadores eléctricos adaptados a nuestras válvulas, llevan incorporado un volante o palanca para posibilitar la apertura o cierre manual en caso de fallo energético y para realizar dicha operación, el actuador lleva una clavija de AUTO y MANUAL que realiza la función de embrague al eje de la válvula. Al querer pasar una válvula con actuador eléctrico a mando manual, previamente deberemos asegurarnos de que no hay corriente en la alimentación, pondremos la clavija en posición de MANUAL y realizaremos las operaciones oportunas, una vez queramos reanudar la forma automática de funcionamiento, volveremos a colocar la clavija en AUTO y sólo después de que lo hayamos hecho, conectaremos de nuevo la energía de alimentación. **En el caso de mantener la clavija en la posición de MANUAL estando conectada la corriente, al cabo de algún tiempo, el motor se quemará.**

Electric actuators

If an electric installation would be available, it is very important to **use carefully the unit as an automatism and protect it against aggressive atmospheres like: high humidity, extreme temperatures, storms, etc.** The electric actuators adapted to our valves have an AUTO - MANUAL switch with a gear function. If we want to operate the valve by hand, in case of an energy fall, previously we have to check if there is no current on the actuator and then move the switch to the MANUAL position. If we want to use again the actuator in the automatic way, we have to move the switch to AUTO before to connect the current. **If the actuator operates automatly and the switch still by MANUAL, after a short time, the motor will burn.**

Actionneurs électriques

Dans le cas d'avoir une installation électrique pour son alimentation, nous devons penser qu'il s'agit un **automatisme, qui doit être correctement protégé contre conditions agressives comme: haut humidité, températures extremes, foudres, etc.** Les actionneurs électriques adaptés à nos vannes, ont incorporé un volant ou poigneur pour possibiliter l'ouverture ou fermeture manuelle dans le cas de manque énergétique et pour réaliser cet operation, l'actionneur a une cheville d'AUTO - MANUAL que réalise la fonction d'embrayage au axe de la vanne. Pour passer au commandement manuel, préalablement nous devons nous rassurer de que il n'y a pas courant dans l'alimentation, nous mettrons la cheville à MANUAL et ferons les operations oportunas. Si nous voulons revenir à la forme automatique du fonctionnement, nous mettrons à nouveau la cheville à AUTO et seulement une fois fait ainsi, nous connecterons une autre fois l'énergie d'alimentation. **Dans le cas de maintenir la cheville à MANUAL si la courant est connectée, après quelque temps, le moteur brulera.**



VÁLVULAS DE PVC-U CON ACTUADORES ELECTRICOS
PVC-U ELECTRIC ACTUATED VALVES
VANNE EN PVC-U AVEC ACTIONNEURS ÉLECTRIQUES

Características

- Sistema multivoltaje.
- Fijación multibrida según norma ISO 5211.
- Dos finales de carrera auxiliares.
- Mando manual de emergencia.
- Indicador visual de posición.
- Indicador luminoso de operación.
- Temperatura de funcionamiento: -20°C a +60°C.
- Protección IEC 60529: IP-67.
- Cuerpo y tapa en poliamida.
- Tornillería y eje principales externos en acero inoxidable.
- Calefactor interno para evitar daños por condensación.
- Control electrónico de par.

Characteristics

- Multi-voltage system.
- Multiflange interface ISO 5211.
- Two auxiliary limit switches.
- Manual override.
- Visual position indicator.
- Light indicator operating.
- Temperature of work: -20°C at +60°C.
- Protection IEC 60529: IP-67.
- Enclosure in polyamide.
- Fastening and main external shaft stainless steel.
- Internal heater for eliminating of damage by condensation.
- Electronic torque limiter.

Caractéristiques

- Système multivoltage.
- Fixation multibride selon norme ISO 5211.
- Deux fin de course auxiliaires.
- Comande manuelle.
- Indicateur de position.
- Indicateur lumineux de opération.
- Température de travail: -20°C à +60°C.
- Protection IEC 60529: IP-67.
- Carter et capot en Polyamide.
- Boulons et axes principales en acier inoxydable.
- Chauffage électrique interne pour éviter des pannes pour condensation d'eau.
- Contrôle électronique de couple.



ESPECIFICACIONES - SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS	MODELO J2 L-10	MODELO J2 H-10	MODELO B20	MODELO S20	MODELO B35	MODELO S35
Voltaje Voltage Voltage	24 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	110-220 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	12 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	24-240 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	12 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	24-240 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz
Tiempo de maniobra en vacío (s/90°) ±10% Operation time no load (s/90°) ±10% Temps de manoeuvre à vide (s/90°) ±10%	19 s	19 s	10 s	10 s	10 s	10 s
Par de maniobra en operación Maximum operational torque Couple maximum en opération	10 Nm 88,5 lb/in	10 Nm 88,5 lb/in	20 Nm 177 lb/in	20 Nm 177 lb/in	35 Nm 309 lb/in	35 Nm 309 lb/in
Par máximo de arranque Maximum torque break Couple de démarrage	12 Nm 106,2 lb/in	12 Nm 106,2 lb/in	25 Nm 221 lb/in	25 Nm 221 lb/in	38 Nm 359,3 lb/in	38 Nm 359,3 lb/in
Tiempo bajo tensión (%) Duty rating (%) Temps sous tension (%)	75 %	75 %	75 %	75 %	75 %	75 %
Índice de protección IEC 60529 IP rating IEC 60529 Index de protection IEC 60529	IP-65	IP-65	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67
Ángulo de maniobra Working angle Angle de travail	90° a 270°	90° a 270°	90° a 270°	90° a 270°	90° a 270°	90° a 270°
Temperatura Temperature Température	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F
Finales de carrera auxiliares Auxiliary limit switch Fin de courses auxiliaires	4 SPDT micro	4 SPDT micro	4 SPDT micro	4 SPDT micro	4 SPDT micro	4 SPDT micro
Resistencia calefactora Heater Résistance de chauffage	3,5 w	3,5 w	3,5 W	3,5 W	3,5 W	3,5 W
Consumo al par máximo Consumption at maximum torque Consommation à couple maximum	24 VAC/VDC 390mA 9,36W	110 VAC/VDC 272 mA 30 W 240 VAC/VDC 272 mA 60 W	12 VAC/VDC 2280 mA 27,32 W	24 VAC/VDC 1280 mA 30,62 W 240 VAC/VDC 160 mA 39,07 W	12 VAC/VDC 3190 mA 38,28 W	24 VAC/VDC 1670 mA 40,13 W 240 VAC/VDC 200 mA 47,52 W
Conectores Plug Connecteurs	DIN 43650 ISO 4400 & C192	DIN 43650 ISO 4400 & C192	DIN 43650/C EN175301-803	DIN 43650/C EN175301-803	DIN 43650/C EN175301-803	DIN 43650/C EN175301-803
Peso Weight Poids	0,90 kg	0,90 kg	1,8 kg	1,8 kg	1,9 Kg	1,9 Kg



VÁLVULAS DE PVC-U CON ACTUADORES ELECTRICOS
PVC-U ELECTRIC ACTUATED VALVES
VANNE EN PVC-U AVEC ACTIONNEURS ELÈCTRIQUES

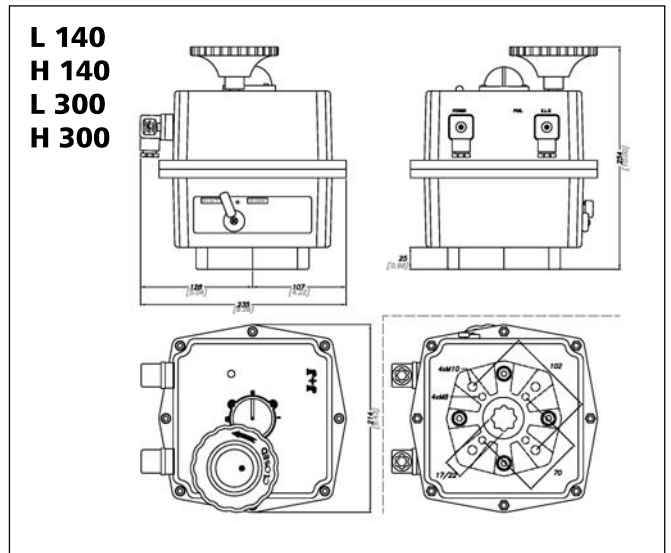
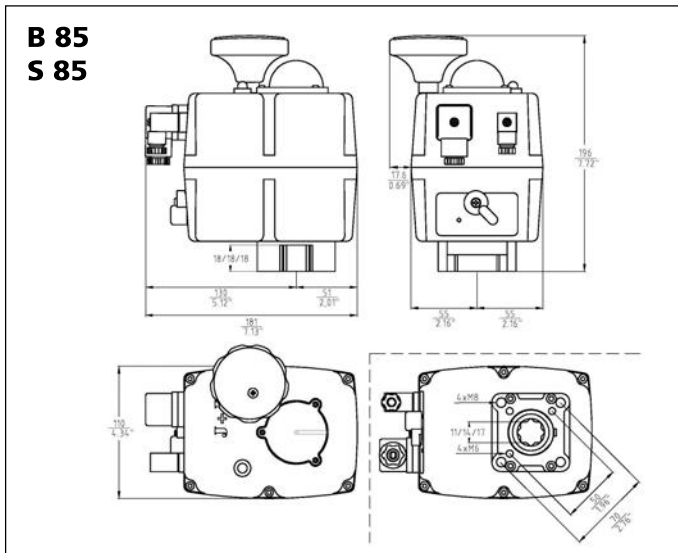
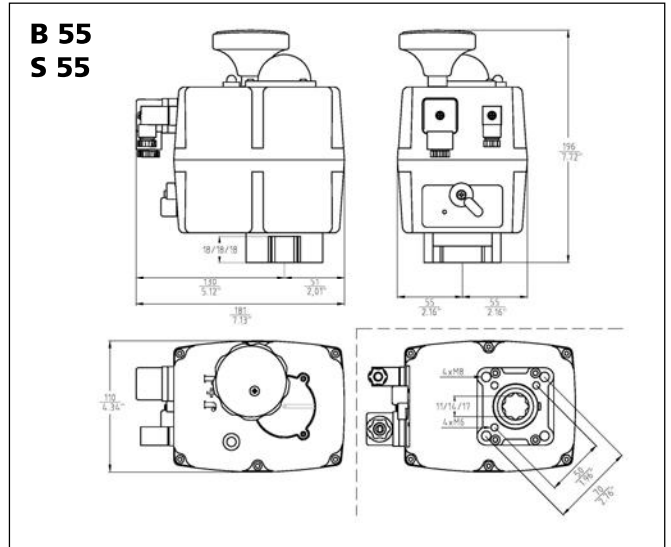
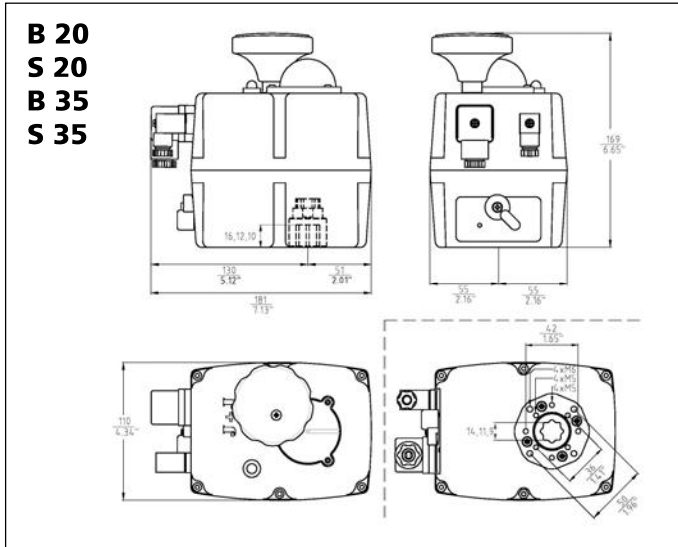
ESPECIFICACIONES - SPECIFICATIONS - SPÉCIFICATIONS	MODELO B55	MODELO S55	MODELO B85	MODELO S85
Voltaje Voltage Voltage	12 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	24-240 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	12 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	24-240 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz
Tiempo de maniobra en vacío (s/90°) ±10% Operation time no load (s/90°) ±10% Temps de manoeuvre à vide (s/90°) ±10%	14 s	14 s	30 s	30 s
Par de maniobra en operación Maximum operational torque Couple maximum en opération	55 Nm 486 lb/in	55 Nm 486 lb/in	85 Nm 752 lb/in	85 Nm 752 lb/in
Par máximo de arranque Maximum torque break Couple de démarrage	60 Nm 530 lb/in	60 Nm 530 lb/in	90 Nm 796,3 lb/in	90 Nm 796,3 lb/in
Tiempo bajo tensión (%) Duty rating (%) Temps sous tension (%)	75 %	75 %	75 %	75 %
Índice de protección IEC 60529 IP rating IEC 60529 Index de protection IEC 60529	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67
Ángulo de maniobra Working angle Angle de travail	90° a 270°	90° a 270°	90° a 270°	90° a 270°
Temperatura Temperature Température	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F	-20° +70°C -4° +158°F
Finales de carrera auxiliares Auxiliary limit switch Fin de courses auxiliaires	4 STPD micro	4 STPD micro	4 STPD micro	4 STPD micro
Resistencia calefactora Heater Résistance de chauffage	3,5 W	3,5 W	3,5 W	3,5 W
Consumo al par máximo Consumption at maximum torque Consommation à couple maximum	12 VAC/VDC 3780 mA 45,41W	24 VAC/VDC 1980 mA 47,52W 240 VAC/VDC 210 mA 50,16W	12 VAC/VDC 2650 mA 31,81W	24 VAC/VDC 1500 mA 36,01W 240 VAC/VDC 180 mA 42,77W
Conectores Plug Connecteurs	DIN43650/C EN175301-803	DIN43650/C EN175301-803	DIN43650/C EN175301-803	DIN43650/C EN175301-803
Peso Weight Poids	2,4 kg	2,4 kg	3 kg	3 kg

ESPECIFICACIONES - SPECIFICATIONS - SPÉCIFICATIONS	MODELO L140	MODELO H140	MODELO L300	MODELO H300
Voltaje Voltage Voltage	24 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	85-240 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	24 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz	85-240 VAC/VDC (-0/+5%) 50/60 Hz
Tiempo de maniobra en vacío (s/90°) ±10% Operation time no load (s/90°) ±10% Temps de manoeuvre à vide (s/90°) ±10%	34 s	34 s	58 s	58 s
Par de maniobra en operación Maximum operational torque Couple maximum en opération	140 Nm 1239 lb/in	140 Nm 1239 lb/in	300 Nm 2655 lb/in	300 Nm 2655 lb/in
Par máximo de arranque Maximum torque break Couple de démarrage	170 Nm 1504,5 lb/in	170 Nm 1504,5 lb/in	350 Nm 3097,5 lb/in	350 Nm 3097,5 lb/in
Tiempo bajo tensión (%) Duty rating (%) Temps sous tension (%)	75 %	75 %	75 %	75 %
Índice de protección IEC 60529 IP rating IEC 60529 Index de protection IEC 60529	IP-67	IP-67	IP-67	IP-67
Ángulo de maniobra Working angle Angle de travail	90° a 270°	900 a 2700	900 a 2700	900 a 2700
Temperatura Temperature Température	-20° +70°C -4° +158°F	-200 +700°C -40 +1580°F	-200 +700°C -40 +1580°F	-200 +700°C -40 +1580°F
Finales de carrera auxiliares Auxiliary limit switch Fin de courses auxiliaires	4 STPD micro	4 SPDT micro	4 SPDT micro	4 SPDT micro
Resistencia calefactora Heater Résistance de chauffage	3,5 W	3,5 W	3,5 W	3,5 W
Consumo al par máximo Consumption at maximum torque Consommation à couple maximum	24 VDC 1890 mA 45,5W 24 VAC 2290 mA 55,0W	110 VAC 520 mA 57,6W 220 VAC 310 mA 68,2W	24 VDC 2280 mA 54,6W 24 VAC 2800 mA 67,2W	110 VAC 610 mA 66,7W 220 VAC 360 mA 79,4W
Conectores Plug Connecteurs	DIN 43650 ISO 4400 & C192	DIN 43650 ISO 4400 & C192	DIN 43650 ISO 4400 & C192	DIN 43650 ISO 4400 & C192
Peso Weight Poids	5,2 kg	5,2 kg	5,2 kg	5,2 kg

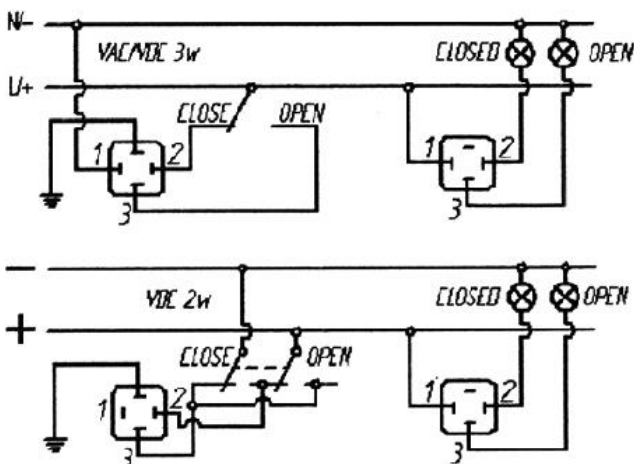


VÁLVULAS DE PVC-U CON ACTUADORES ELECTRICOS
 PVC-U ELECTRIC ACTUATED VALVES
 VANNE EN PVC-U AVEC ACTIONNEURS ELÈTRIQUES

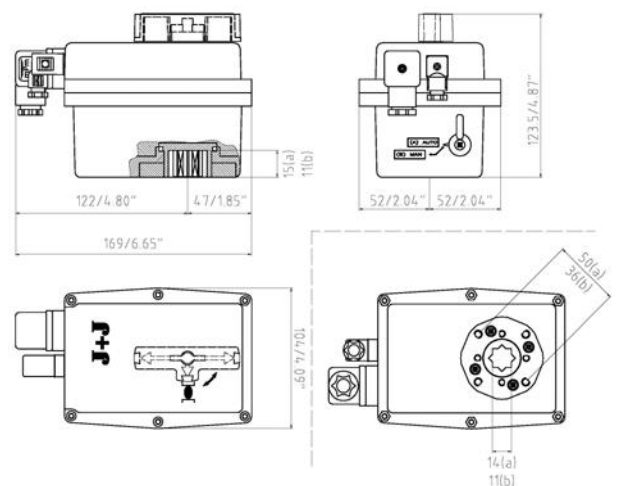
Dimensiones - Dimensions - Dimensions



Conexión eléctrico
 Electric wiring
 Schéma des connexions



Actuador eléctrico multivoltaje modelo H10-L10
 Multivoltage electric actuator model H10-L10
 Actionneur électrique multitension modèle H10-L10





MODELOS DE ACTUADOR MONTADOS SOBRE VÁLVULAS CH
ACTUATOR MODELS MOUNTED ON CH VALVES
TYPE DE ACTIONNEUR MONTÉ SUR VANNES CH

ACTUADORES ELÉCTRICOS - ELECTRIC ACTUATORS - ACTIONNEURS ELECTRIQUES



VÁLVULA DE BOLA DE DOS VÍAS				
Ø conexión	H10 - L10	S20 - B20	S55 - B55	H140 - L140
Ø 16-3/8"				
Ø 20-1/2"				
Ø 25-3/4"				
Ø 32-1"				
Ø 40-1 1/4"				
Ø 50-1 1/2"				
Ø 63-2"				
Ø 75-2 1/2"				
Ø 90-3"				
Ø 110-4"				
Ø 125				

VÁLVULA DE BOLA DE TRES VÍAS			
Ø conexión	H10 - L10	S20 - B20	S55 - B55
Ø 16-3/8"			
Ø 20-1/2"			
Ø 25-3/4"			
Ø 32-1"			
Ø 40-1 1/4"			
Ø 50-1 1/2"			
Ø 63-2"			



VÁLVULA DE MARIPOSA							
Ø conexión	S20 - B20	S35 - B35	S55 - B55	S85 - B85	H140 - L140	H300 - L300	BERNARD AQ50
Ø 63-2"							
Ø 75-2 1/2"							
Ø 90-3"							
Ø 110-4"							
Ø 125-140-5"							
Ø 160-6"							
Ø 200-8"							
Ø 250-10"							
Ø 315-12"							



VÁLVULAS DE PVC-U CON ACTUADORES NEUMÁTICOS
 PVC-U PNEUMATIC ACTUATED VALVES
 VANNE EN PVC-U AVEC ACTIONNEURS PNEUMATIQUES

Actuadores neumáticos

En el caso de disponer de aire comprimido u otro fluido no agresivo, las válvulas podrán ser automatizadas mediante la incorporación de un actuador neumático, para ello se requerirá ante todo de una presión mínima de 6 bar y máxima de 8 bar. Se recomienda la lubricación del aire comprimido.

El tipo de actuador neumático que hemos seleccionado para equipar nuestras válvulas, está construido con el cuerpo de Poliamida + FV, lo cual le confiere, como en el caso de nuestras válvulas de PVC, una gran resistencia a la mayoría de agentes corrosivos.

Existen 2 sistemas: SIMPLE EFECTO Y DOBLE EFECTO, en el caso de los actuadores de simple efecto, deberá especificarse si la posición de la válvula es normalmente cerrada (N.C.) o normalmente abierta (N.O.)

Pneumatic actuators

If we can feed the actuator with air or any other non agresif fluid, then our valves can be supplied with a pneumatic actuator. To operate the actuator, a minium pressure of 6 bar and maximum of 8 bar is required. The lubrication of the air is recomended in this case.

The selected pneumatic actuator to be mounted in our valves, has a Polyamid + Fiberglass body which, like our PVC valves, is resistant to most corrosive agents.

There are 2 systems: SPRING RETURN or SINGLE ACT & DOUBLE ACT. By SPRING RETURN actuators, in case of order, we need to know if the position of the valve has to be normally close (N.C.) or normally open (N.O.).

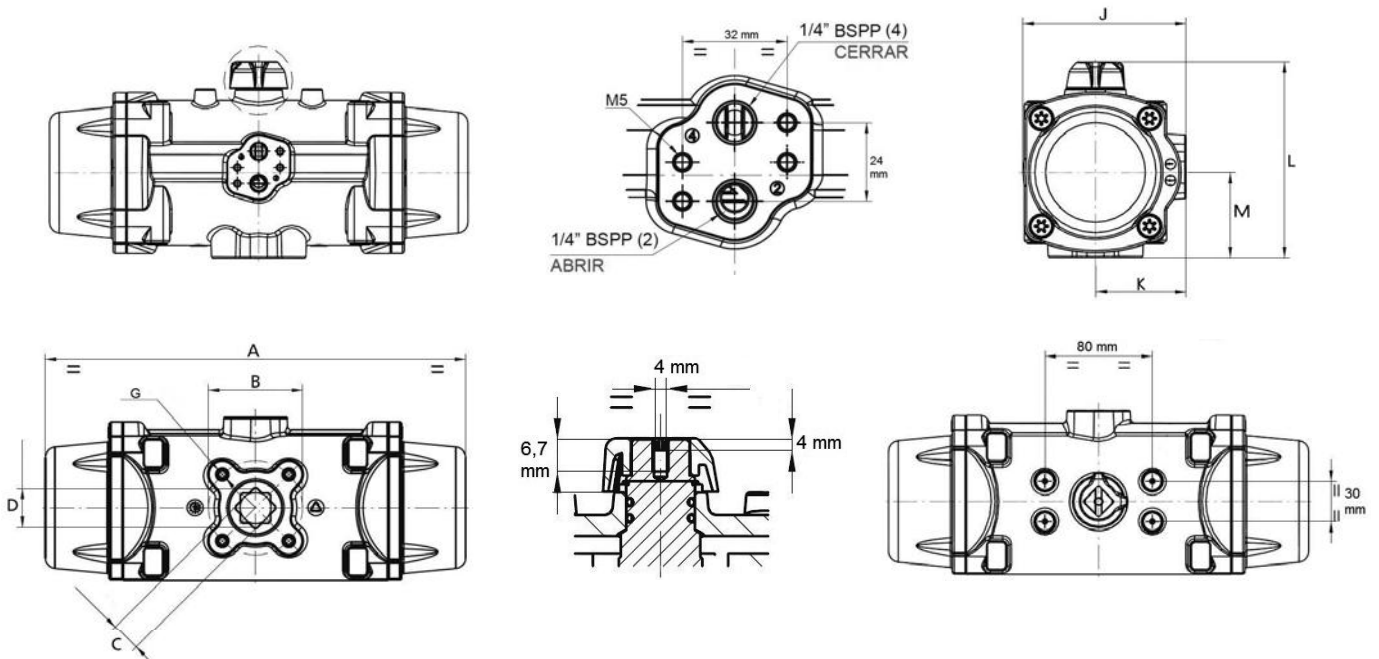
Actionneurs pneumatiques

Dans le cas d'avoir air comprimé ou un autre fluide pas agresive, les vannes povront etre automatisées au moyen de l'incorporation d'un actionneur pneumatique, pour celà doit avoir une pression minime de 6 bar et maxime de 8 bar. Et il est conseillé la lubrification de l'air comprimé.

Le type d'actionneur pneumatique que nous avons sélectionné pour equipar nos vannes, est fait avec le corps de Polyamide + FV, ce qui donne, comme au cas de nos vannes de PVC, une grande ressitance a la plus part des agents corrosifs.

Il y a 2 systemes: SIMPLE EFFET ou DOUBLE EFFET, dans le cas des actionneurs de simple effet, on doit especificar si la position des vannes est normalement fermé (N.C.) ou normalement ouvert (N.O.).

Dimensiones - Dimensions



	MODELOS		A	B	C	D	G	J	K	L	M
Plástico	PPW PPW/S	mm	144	42 (F04)	11	14,3	M5	70	42	89	35
	PP0 PP00/S	mm	157	50 (F05)	14	19	M6	79	48	102	43
	PP10 PP10/S	mm	230	70/50 (F05-F07)	17	23	M8/M6	97	56	123	53
	PP20 PP20/S	mm	313	70 (F07)	22	29	M8	122	68	147	64
Aluminio	PA25 PA25S	mm	358	102/70 (F10/F07)	27	36,5	M10/M8	153	89	175	77
	CH145	mm	390	102/125 (F10-F12)	27	36,5	M12/M10	163	83	205	87,5
	CH160SR	mm	462	102/125 (F10-F12)	27	36,5	M12/M10	176	88	246	98



ACTUADORES NEUMÁTICOS - PNEUMATIC ACTUATORS - ACTIONNEURS PNEUMATIQUES



VÁLVULA DE BOLA DE DOS VÍAS									
Ø conexión	ACTUADOR DE DOBLE EFECTO				ACTUADOR DE SIMPLE EFECTO				
	PPW	PP00	PP10	PP20	PPWS	PP00S	PP10S	PP20S	PA25S
Ø 16-3/8"									
Ø 20-1/2"									
Ø 25-3/4"									
Ø 32-1"									
Ø 40-1 1/4"									
Ø 50-1 1/2"									
Ø 63-2"									
Ø 75-2 1/2"									
Ø 90-3"									
Ø 110-4"									
Ø 125									

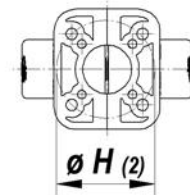
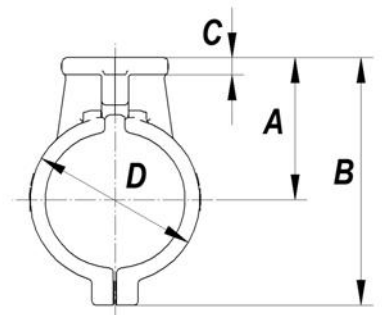
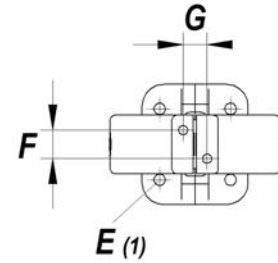
VÁLVULA DE BOLA DE TRES VÍAS						
Ø conexión	ACTUADOR DE DOBLE EFECTO			ACTUADOR DE SIMPLE EFECTO		
	PPW	PP00	PP10	PP00S	PP10S	PP20S
Ø 16-3/8"						
Ø 20-1/2"						
Ø 25-3/4"						
Ø 32-1"						
Ø 40-1 1/4"						
Ø 50-1 1/2"						
Ø 63-2"						



VÁLVULA DE MARIPOSA (EPDM)										
Ø conexión	ACTUADOR DE DOBLE EFECTO					ACTUADOR DE SIMPLE EFECTO				
	PPW	PP00	PP10	PP20	CH145	PPWS	PP10S	PP20S	PA25S	CH160SR
Ø 63-2"										
Ø 75-2 1/2"										
Ø 90-3"										
Ø 110-4"										
Ø 125-140-5"										
Ø 160-6"										
Ø 200-8"										
Ø 250-10"										
Ø 315-12"										



Conjunto brida soporte para actuador
Flange support for actuator kit
Kit bride support pour actionneur



A	B	C	D	E ⁽¹⁾	F	G	H ⁽²⁾	Kg.
61	107	10	53,5	M-5	20	12	42-50 F04-F05	0,103
63	109	10	61	M-5	20	12	42-50 F04-F05	0,109
68	114	10	72	M-5	20	12	42-50 F04-F05	0,110
73	129	10	84	M-5	20	12	42-50 F04-F05	0,159
91	158	12	100	M-5	20	12	50-70 F05-F07	0,235
101	173	12	116	M-5	20	12	50-70 F05-F07	0,264
124	220	12	157	M-5	-	12	70 F07	0,450
134	245	12	181	M-6	-	16	70 F07	0,770
172	302	14	214	M-6	-	16	102 F10	0,941

CODIGO	TUBO ø
0068460020	20 - 1/2"
0068460025	25 - 3/4"
0068460032	32 - 1"
0068460040	40 - 1 1/4"
0068460050	50 - 1 1/2"
0068460063	63 - 2"
0068460075	75 - 2 1/2"
0068460090	90 - 3"
0068460110	110-125 - 4"

(1) Sujeción rosca hembra - Fixation female threaded - Fixation femelle taraude
 Bajo pedido

(2) Fijación según norma ISO 5211 - Fixation as per ISO 5211 standard - Fixation selon norme ISO 5211



VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U CON ACTUADOR NEUMÁTICO
PVC-U BALL VALVES WITH PNEUMATIC ACTUATOR
VANNE À BILLE EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U MODELO EXPORT (Cierres de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM)
 Con actuador neumático de simple efecto

PVC-U BALL VALVES TYPE EXPORT (P.T.F.E. seats and EPDM joints)
 With Spring return pneumatic actuator

VANNE À BILLE EN PVC-U TYPE EXPORT (Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM)
 Avec actionneur pneumatique simple effet

Conexión lisa encolar (EPDM)
Plain female
Femelle à coller

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1270016	16	10	0,805
1270020	20	15	0,802
1270025	25	20	0,862
1270032	32	25	1,576
1270040	40	32	1,787
1270050	50	40	3,440
1270063	63	50	3,787
1270075	75	65	8,136
1270090	90	65	8,090
1270091	90	80	9,464
1270110	110	100	25,065
1270125	125	100	24,640



CODIGO
1276016
1276020
1276025
1276032
1276040
1276050
1276063
1276075
1276090
1276091
1276110
1276125

FPM = Caucho Fluorcarbonado

Conexión rosca hembra BSP (EPDM)
BSP female threaded ends
Tarautée BSP femelle

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1273016	3/8"	10	0,807
1273020	1/2"	15	0,800
1273025	3/4"	20	0,862
1273032	1"	25	1,572
1273040	1 1/4"	32	1,773
1273050	1 1/2"	40	3,456
1273063	2"	50	3,829
1273075	2 1/2"	65	8,138
1273090	3"	65	8,148
1273091	3"	80	9,490
1273110	4"	100	24,658



CODIGO
1279016
1279020
1279025
1279032
1279040
1279050
1279063
1279075
1279090
1279091
1279110

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U CON ACTUADOR NEUMÁTICO
 PVC-U BALL VALVES WITH PNEUMATIC ACTUATOR
 VANNE À BILLE EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U MODELO EXPORT (Cierres de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM)
 Con actuador neumático de doble efecto

PVC-U BALL VALVES TYPE EXPORT (P.T.F.E. seats and EPDM joints)
 With double acting pneumatic actuator

VANNE À BILLE EN PVC-U TYPE EXPORT (Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM)
 Actionneur pneumatique double effet

Conexión lisa encolar (EPDM)
Plain female
Femelle à coller

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1271016	16	10	0,667
1271020	20	15	0,662
1271025	25	20	0,722
1271032	32	25	0,866
1271040	40	32	1,077
1271050	50	40	1,957
1271063	63	50	2,304
1271075	75	65	4,596
1271090	90	65	4,550
1271091	90	80	5,900
1271110	110	100	11,705
1271125	125	100	11,280



CODIGO
1277016
1277020
1277025
1277032
1277040
1277050
1277063
1277075
1277090
1277091
1277110
1277125

FPM = Caucho Fluorcarbonado

Conexión rosca hembra BSP (EPDM)
BSP female threaded ends
Taraudée BSP femelle

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1274016	3/8"	10	0,669
1274020	1/2"	15	0,664
1274025	3/4"	20	0,722
1274032	1"	25	0,862
1274040	1 1/4"	32	1,063
1274050	1 1/2"	40	1,973
1274063	2"	50	2,346
1274075	2 1/2"	65	4,598
1274090	3"	65	4,608
1274091	3"	80	5,930
1274110	4"	100	11,248



CODIGO
1281016
1281020
1281025
1281032
1281040
1281050
1281063
1281075
1281090
1281091
1281110

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U CON ACTUADOR ELÉCTRICO
PVC-U BALL VALVES WITH ELECTRIC ACTUATOR
VANNE À BILLE EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR ELECTRIQUE

VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U MODELO EXPORT (Cierres de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM)
 Con actuador eléctrico

PVC-U BALL VALVES TYPE EXPORT (P.T.F.E. seats and EPDM O-rings)
 With electrical actuator

VANNE À BILLE EN PVC-U TYPE EXPORT (Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM)
 Avec actionneur électrique

Conexión lisa encolar (EPDM)
Plain female
Femelle à coller

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1272011	16	10	1,752
1272019	20	15	1,747
1272029	25	20	1,807
1272036	32	25	1,908
1272044	40	32	2,119
1272050	50	40	2,464
1272063	63	50	2,811
1272075	75	65	5,340
1272090	90	65	5,294
1272091	90	80	6,668
1272110	110	100	12,488
1272125	125	100	12,063



CODIGO
1278011
1278019
1278029
1278036
1278044
1278050
1278063
1278075
1278090
1278091
1278110
1278125

FPM = Caucho Fluorcarbonado

Conexión rosca hembra BSP (EPDM)
BSP female threaded ends
Taraudée BSP femelle

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1275011	3/8"	10	1,754
1275019	1/2"	15	1,745
1275029	3/4"	20	1,807
1275036	1"	25	1,904
1275044	1 1/4"	32	2,105
1275050	1 1/2"	40	2,624
1275063	2"	50	2,853
1275075	2 1/2"	65	5,342
1275090	3"	65	5,352
1275091	3"	80	6,698
1275110	4"	100	12,031



CODIGO
1282011
1282019
1282029
1282036
1282044
1282050
1282063
1282075
1282090
1282091
1282110

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U CON CR Y ACTUADOR NEUMÁTICO
PVC-U BALL VALVES WITH CR AND PNEUMATIC ACTUATOR
VANNE À BILLE EN PVC-U AVEC CR ET ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U MODELO CR (Cierres de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM)
 Con actuador neumático de simple efecto

PVC-U BALL VALVES TYPE CR (P.T.F.E. seats and EPDM O-rings)
 With spring return pneumatic actuator

VANNE À BILLE EN PVC-U TYPE CR (Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM)
 Avec actionneur pneumatique simple effet

Conexión lisa encolar (EPDM)
Plain female
Femelle à coller

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1290016	16	10	0,817
1290020	20	15	0,815
1290025	25	20	0,876
1290032	32	25	1,595
1290040	40	32	1,805
1290050	50	40	3,501
1290063	63	50	3,935
1290075	75	65	8,344
1290091	90	80	9,627
1290110	110	100	25,640
1290125	125	100	25,115



CODIGO
1296016
1296020
1296025
1296032
1296040
1296050
1296063
1296075
1296091
1296110
1296125

FPM = Caucho Fluorcarbonado

Conexión rosca hembra BSP (EPDM)
BSP female threaded ends
Tarudée BSP femelle

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1293016	3/8"	10	0,819
1293020	1/2"	15	0,813
1293025	3/4"	20	0,876
1293032	1"	25	1,591
1293040	1 1/4"	32	1,834
1293050	1 1/2"	40	3,517
1293063	2"	50	3,977
1293075	2 1/2"	65	8,346
1293091	3"	80	9,653
1293110	4"	100	25,133



CODIGO
1299016
1299020
1299025
1299032
1299040
1299050
1299063
1299075
1299091
1299110

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U CON CR Y ACTUADOR NEUMÁTICO
PVC-U BALL VALVES WITH CR AND PNEUMATIC ACTUATOR
VANNE À BILLE EN PVC-U AVEC CR ET ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U MODELO CR (Cierres de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM)
 Con actuador neumático de doble efecto

PVC-U BALL VALVES TYPE CR (P.T.F.E. seats and EPDM O-rings)
 With double acting pneumatic actuator

VANNE À BILLE EN PVC-U TYPE CR (Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM)
 Avec actionneur pneumatique double effet

Conexión lisa encolar (EPDM)
Plain female
Femelle à coller

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1291016	16	10	0,679
1291020	20	15	0,675
1291025	25	20	0,736
1291032	32	25	0,885
1291040	40	32	1,095
1291050	50	40	2,018
1291063	63	50	2,452
1291075	75	65	4,804
1291091	90	80	6,063
1291110	110	100	12,280
1291125	125	100	11,755



CODIGO
1297016
1297020
1297025
1297032
1297040
1297050
1297063
1297075
1297091
1297110
1297125

FPM = Caucho Fluorcarbonado

Conexión rosca hembra BSP (EPDM)
BSP female threaded ends
Taraudée BSP femelle

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1294016	3/8"	10	0,681
1294020	1/2"	15	0,677
1294025	3/4"	20	0,736
1294032	1"	25	0,881
1294040	1 1/4"	32	1,081
1294050	1 1/2"	40	2,002
1294063	2"	50	2,412
1294075	2 1/2"	65	4,806
1294091	3"	80	6,093
1294110	4"	100	11,723



CODIGO
1287016
1287020
1287025
1287032
1287040
1287050
1287063
1287075
1287091
1287110

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U CON CR Y ACTUADOR ELÉCTRICO
PVC-U BALL VALVES WITH CR AND ELECTRIC ACTUATOR
VANNE À BILLE EN PVC-U AVEC CR ET ACTIONNEUR ELECTRIQUE

VÁLVULAS DE BOLA EN PVC-U MODELO CR (Cierres de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM)
 Con actuador eléctrico

PVC-U BALL VALVES TYPE CR (P.T.F.E. seats and EPDM O-rings)
 With electrical actuator

VANNE À BILLE EN PVC-U TYPE CR (Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM)
 Avec ationneur électrique

Conexión lisa encolar (EPDM)
Plain female
Femelle à coller

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1292016	16	10	1,764
1292020	20	15	1,760
1292025	25	20	1,820
1292032	32	25	1,923
1292040	40	32	2,146
1292050	50	40	2,502
1292063	63	50	2,918
1292075	75	65	5,446
1292091	90	80	6,690
1292110	110	100	12,592
1292125	125	100	12,148



CODIGO
1298016
1298020
1298025
1298032
1298040
1298050
1298063
1298075
1298091
1298110
1298125

FPM = Caucho Fluorcarbonado

Conexión rosca hembra BSP (EPDM)
BSP female threaded ends
Taraudée BSP femelle

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
1295016	3/8"	10	1,766
1295020	1/2"	15	1,762
1295025	3/4"	20	1,820
1295032	1"	25	1,918
1295040	1 1/4"	32	2,132
1295050	1 1/2"	40	2,684
1295063	2"	50	2,993
1295075	2 1/2"	65	5,326
1295091	3"	80	6,734
1295110	4"	100	12,102



CODIGO
1288016
1288020
1288025
1288032
1288040
1288050
1288063
1288075
1288091
1288110

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA DE 3 VÍAS EN PVC-U CON ACTUADOR NEUMÁTICO
PVC-U 3 WAY BALL VALVES WITH PNEUMATIC ACTUATOR
VANNE À BILLE 3 VOIES EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

VÁLVULAS DE BOLA DE 3 VÍAS EN PVC-U - Cierre de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM

Con actuador neumático de simple efecto

PVC-U 3 WAY BALL VALVES - P.T.F.E. seats and EPDM O-rings

With pneumatic actuator single act

VANNE À BILLE 3 VOIES EN PVC-U - Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM

Avec actionneur pneumatique simple effet

PASO EN FORMA DE T / T PORT MODEL / LUMIÈRE EN T

Manguitos encolar

Socket ends

Raccords à coller

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2511016	16	15	1,451
2511020	20	15	1,446
2511025	25	20	1,525
2511032	32	25	1,804
2511040	40	32	2,057
2511050	50	40	4,028
2511063	63	50	7,812



Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM



CODIGO
2511616
2511620
2511625
2511632
2511640
2511650
2511663

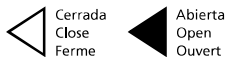
Manguitos rosca hembra BSP

BSP - Female threaded ends

Taraudée BSP femelle

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2521016	3/8"	15	1,453
2521020	1/2"	15	1,454
2521025	3/4"	20	1,525
2521032	1"	25	1,808
2521040	1 1/4"	32	2,043
2521050	1 1/2"	40	4,044
2521063	2"	50	7,854

POSICIÓN / POSITION T				
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª
0°	90°	180°	270°	360°



Configuración de fábrica posiciones 1-2 (otras posiciones consultar)
 Factory configuration position 1-2 (others on request)
 Configuration d'usine position 1-2 (autres sur demande)

Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM

CODIGO
2521616
2521620
2521625
2521632
2521640
2521650
2521663

FPM = Caucho Fluorcarbonado

PASO EN FORMA DE L / L PORT MODEL / LUMIÈRE EN L

Manguitos encolar

Socket ends

Raccords à coller

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2511017	16	15	1,452
2511021	20	15	1,447
2511026	25	20	1,528
2511033	32	25	1,801
2511041	40	32	1,950
2511051	50	40	4,048
2511064	63	50	7,235



Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM



CODIGO
2511617
2511621
2511626
2511633
2511641
2511651
2511664

Manguitos rosca hembra BSP

BSP female threaded ends

Taraudée BSP femelle

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2521017	3/8"	15	1,454
2521021	1/2"	15	1,445
2521026	3/4"	20	1,528
2521033	1"	25	1,797
2521041	1 1/4"	32	1,936
2521051	1 1/2"	40	4,067
2521064	2"	50	7,277

POSICIÓN / POSITION L				
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª
0°	90°	180°	270°	360°



Configuración de fábrica posiciones 1-2 (otras posiciones consultar)
 Factory configuration position 1-2 (others on request)
 Configuration d'usine position 1-2 (autres sur demande)

Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM

CODIGO
2521617
2521621
2521626
2521633
2521641
2521651
2521664

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA DE 3 VÍAS EN PVC-U CON ACTUADOR NEUMÁTICO
PVC-U 3 WAY BALL VALVES WITH PNEUMATIC ACTUATOR
VANNE À BILLE 3 VOIES EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

VÁLVULAS DE BOLA DE 3 VÍAS EN PVC-U - Cierre de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM

Con actuador neumático de doble efecto

PVC-U 3 WAY BALL VALVES - P.T.F.E. seats and EPDM O-rings

With double acting pneumatic actuator

VANNE À BILLE 3 VOIES EN PVC-U - Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM

Avec actionneur pneumatique double effet

PASO EN FORMA DE T / T PORT MODEL / LUMIÈRE EN T

Manguitos encolar

Socket ends

Raccords à coller

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2512016	16	15	0,631
2512020	20	15	0,626
2512025	25	20	0,705
2512032	32	25	0,887
2512040	40	32	1,233
2512050	50	40	2,638
2512063	63	50	4,272



Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM



CODIGO
2512616
2512620
2512625
2512632
2512640
2512650
2512663

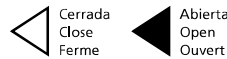
Manguitos rosca hembra BSP

BSP - Female threaded ends

Taraudée BSP femelle

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2522016	3/8"	15	0,633
2522020	1/2"	15	0,624
2522025	3/4"	20	0,705
2522032	1"	25	0,883
2522040	1 1/4"	32	1,219
2522050	1 1/2"	40	2,654
2522063	2"	50	4,314

POSICIÓN / POSITION T				
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª
0°	90°	180°	270°	360°



Configuración de fábrica posiciones 1-2 (otras posiciones consultar)
 Factory configuration position 1-2 (others on request)
 Configuration d'usine position 1-2 (autres sur demande)

Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM

CODIGO
2522616
2522620
2522625
2522632
2522640
2522650
2522663

FPM = Caucho Fluorcarbonado

PASO EN FORMA DE L / L PORT MODEL / LUMIÈRE EN L

Manguitos encolar

Socket ends

Raccords à coller

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2512017	16	15	0,632
2512021	20	15	0,627
2512026	25	20	0,708
2512033	32	25	0,977
2512041	40	32	1,251
2512051	50	40	2,658
2512064	63	50	3,695



Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM



CODIGO
2512617
2512621
2512626
2512633
2512641
2512651
2512664

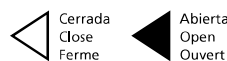
Manguitos rosca hembra BSP

BSP female threaded ends

Taraudée BSP femelle

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2522017	3/8"	15	0,634
2522021	1/2"	15	0,625
2522026	3/4"	20	0,708
2522033	1"	25	0,973
2522041	1 1/4"	32	1,237
2522051	1 1/2"	40	2,677
2522064	2"	50	3,737

POSICIÓN / POSITION L				
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª
0°	90°	180°	270°	360°



Configuración de fábrica posiciones 1-2 (otras posiciones consultar)
 Factory configuration position 1-2 (others on request)
 Configuration d'usine position 1-2 (autres sur demande)

Juntas de FPM
FPM joints
Joints de FPM

CODIGO
2522617
2522621
2522626
2522633
2522641
2522651
2522664

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE BOLA DE 3 VÍAS EN PVC-U CON ACTUADOR ELÉCTRICO
PVC-U 3 WAY BALL VALVES WITH ELECTRIC ACTUATOR
VANNE À BILLE 3 VOIES EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR ELECTRIQUE

VÁLVULAS DE BOLA DE 3 VÍAS EN PVC-U - Cierre de P.T.F.E. y juntas tóricas de EPDM
Con actuador eléctrico

PVC-U 3 WAY BALL VALVES - P.T.F.E. seats and EPDM O-rings
With electrical actuator

VANNE À BILLE 3 VOIES EN PVC-U - Garniture de P.T.F.E. et joints toriques de EPDM
Avec actionneur électrique

Suministro standard 2 paradas (Bajo pedido opción de 3 paradas) – Standard actuator with 2 stops (3 stops on request) – Actionneur standard avec 2 arrêt (3 arrêt sur commande)

PASO EN FORMA DE T / T PORT MODEL / LUMIÈRE EN T

Manguitos encolar
Socket ends
Raccords à coller

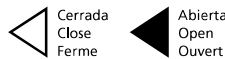
CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2513016	16	15	1,834
2513020	20	15	1,834
2513025	25	20	1,913
2513032	32	25	2,077
2513040	40	32	2,335
2513050	50	40	3,130
2513063	63	50	5,513

Manguitos rosca hembra BSP
BSP - Female threaded ends
Tarauée BSP femelle

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2523016	3/8"	15	1,842
2523020	1/2"	15	1,842
2523025	3/4"	20	1,913
2523032	1"	25	2,073
2523040	1 1/4"	32	2,321
2523050	1 1/2"	40	3,146
2523063	2"	50	5,555



POSICIÓN / POSITION T				
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª
0°	90°	180°	270°	360°



Configuración de fábrica posiciones 1-2 (otras posiciones consultar)
 Factory configuration position 1-2 (others on request)
 Configuration d'usine position 1-2 (autres sur demande)

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO
2513616
2513620
2513625
2513632
2513640
2513650
2513663

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM

CODIGO
2523616
2523620
2523625
2523632
2523640
2523650
2523663

FPM = Caucho Fluorcarbonado

PASO EN FORMA DE L / L PORT MODEL / LUMIÈRE EN L

Manguitos encolar
Socket ends
Raccords à coller

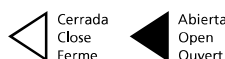
CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2513017	16	15	1,840
2513021	20	15	1,840
2513026	25	20	1,916
2513033	32	25	2,079
2513041	40	32	2,353
2513051	50	40	3,150
2513064	63	50	4,387

Manguitos rosca hembra BSP
BSP female threaded ends
Tarauée BSP femelle

CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2523017	3/8"	15	1,842
2523021	1/2"	15	1,842
2523026	3/4"	20	1,916
2523033	1"	25	2,075
2523041	1 1/4"	32	2,339
2523051	1 1/2"	40	3,169
2523064	2"	50	4,429



POSICIÓN / POSITION L				
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª
0°	90°	180°	270°	360°



Configuración de fábrica posiciones 1-2 (otras posiciones consultar)
 Factory configuration position 1-2 (others on request)
 Configuration d'usine position 1-2 (autres sur demande)

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM



CODIGO
2513617
2513621
2513626
2513633
2513641
2513651
2513664

Juntas de FPM
 FPM joints
 Joints de FPM

CODIGO
2523617
2523621
2523626
2523633
2523641
2523651
2523664

FPM = Caucho Fluorcarbonado



VÁLVULAS DE MARIPOSA EN PVC-U CON ACTUADOR NEUMÁTICO Y ELÉCTRICO
PVC-U BUTTERFLY VALVES WITH PNEUMATIC AND ELECTRIC ACTUATOR
VANNE À PAPILLON EN PVC-U AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE ET ELECTRIQUE

VÁLVULAS DE MARIPOSA EN PVC-U, MODELO WAFER. Cierre y juntas tóricas en EPDM (FPM sobre consulta)

Con actuador neumático de simple efecto

WAFER PVC-U BUTTERFLY VALVES. EPDM seat and O-rings (FPM on request)

With spring return pneumatic actuator

VANNE À PAPILLON EN PVC-U, TYPE WAFER. Garniture et joints toriques de EPDM (FPM sur demande)

Avec actionneur pneumatique simple effet



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2101063	63-2"	50	2,480
2101075	75-2 1/2"	65	3,610
2101090	90-3"	80	3,754
2101110	110-4"	100	6,924
2101127	125-5" 140-5"	125	7,334
2101160	160-6"	150	8,428
2101200	200-8" 225-8"	200	22,030
2101250	250-10"	250	25,350
2101315	315-12"	300	41,860

VÁLVULAS DE MARIPOSA EN PVC-U, MODELO WAFER. Cierre y juntas tóricas de EPDM (FPM sobre consulta)

Con actuador neumático de doble efecto

WAFER PVC-U BUTTERFLY VALVES. EPDM seat and O-rings (FPM on request)

With double acting pneumatic actuator

VANNE À PAPILLON EN PVC-U, TYPE WAFER. Garniture et joints toriques de EPDM (FPM sur demande)

Avec actionneur pneumatique double effet



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2102063	63-2"	50	1,156
2102075	75-2 1/2"	65	2,156
2102090	90-3"	80	3,038
2102110	110-4"	100	3,308
2102127	125-5" 140-5"	125	3,718
2102160	160-6"	150	4,812
2102200	200-8" 225-8"	200	8,822
2102250	250-10"	250	12,200
2102315	315-12"	300	32,460

VÁLVULAS DE MARIPOSA EN PVC-U, MODELO WAFER. Cierre y juntas tóricas en EPDM (FPM sobre consulta)

Con actuador eléctrico

WAFER PVC-U BUTTERFLY VALVES. EPDM seat and O-rings (FPM on request)

With electrical actuator

VANNE À PAPILLON EN PVC-U, TYPE WAFER. Garniture et joints toriques de EPDM (FPM sur demande)

Avec actionneur électrique



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2103063	63-2"	50	2,072
2103075	75-2 1/2"	65	2,642
2103090	90-3"	80	3,764
2103110	110-4"	100	3,930
2103127	125-5" 140-5"	125	4,174
2103160	160-6"	150	8,828
2103200	200-8" 225-8"	200	11,250
2103250	250-10"	250	14,750
2103315	315-12"	300	35,320



VÁLVULAS DE MARIPOSA EN PVC-U, MODELO WAFER, MONTADAS CON BRIDAS LIBRE Y MANGUITOS PORTABRIDAS. Cierre y juntas tóricas en EPDM (FPM sobre consulta)

WAFER PVC-U BUTTERFLY VALVES MOUNTED WITH BACKING RING AND FLANGE ADAPTOR. EPDM seat and O-rings (FPM on request)

VANNE À PAPILLON EN PVC-U, TYPE WAFER, MONTE AVEC BRIDES LIBRE ET COLLET À JOINT PLAT. Garniture et joints toriques de EPDM (FPM sur demande)

**Con actuador neumático de simple efecto
With spring return pneumatic actuator
Avec actionneur pneumatique simple effet**



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2104063	63-2"	50	4,354
2104075	75-2½"	65	5,888
2104090	90-3"	80	7,416
2104110	110-4"	100	11,157
2104125	125-5"	125	12,504
2104140	140-5"	125	12,619
2104160	160-6"	150	17,126
2104200	200-8"	200	32,77
2104225	225-8"	200	33,468
2104250	250-10"	250	44,585
2104315	315-12"	300	62,42

**Con actuador neumático de doble efecto
With double acting pneumatic actuator
Avec actionneur pneumatique double effet**



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2105063	63-2"	50	3,03
2105075	75-2½"	65	4,434
2105090	90-3"	80	6,7
2105110	110-4"	100	7,541
2105125	125-5"	125	8,861
2105140	140-5"	125	9,003
2105160	160-6"	150	13,51
2105200	200-8"	200	19,562
2105225	225-8"	200	20,26
2105250	250-10"	250	31,435
2105315	315-12"	300	53,02

**Con actuador eléctrico
With electrical actuator
Avec ationneur électrique**



CODIGO	TUBO Ø	DN	Kg.
2106063	63-2"	50	3,946
2106075	75-2½"	65	4,92
2106090	90-3"	80	7,426
2106110	110-4"	100	8,163
2106125	125-5"	125	9,344
2106140	140-5"	125	9,459
2106160	160-6"	150	17,526
2106200	200-8"	200	21,99
2106225	225-8"	200	22,688
2106250	250-10"	250	33,985
2106315	315-12"	300	55,88

Accesorios para válvulas con actuador neumático
Accessoires for valves with pneumatic actuator
Accessoires pour vannes avec actionneur pneumatique

FIG.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
1	0067430018	Electroválvula 5/2 vías 220 VAC
1	0067430019	Electroválvula 5/2 vías 24 VAC
1	0067430020	Electroválvula 5/2 vías 24 VDC
1	0067430022	Electroválvula 5/2 vías 110 VAC / 48 VDC
2	0067430014	Regulador de caudal para electroválvula 1¼ G
3	0067450026	Caja final de carrera PPW-PA25S (regulable)



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

Opciones para válvulas con actuador eléctrico (montado desde fábrica)
Options for valves with electric actuator (installed in factory)
Options pour vannes avec actionneur électrique (montés d'usine)

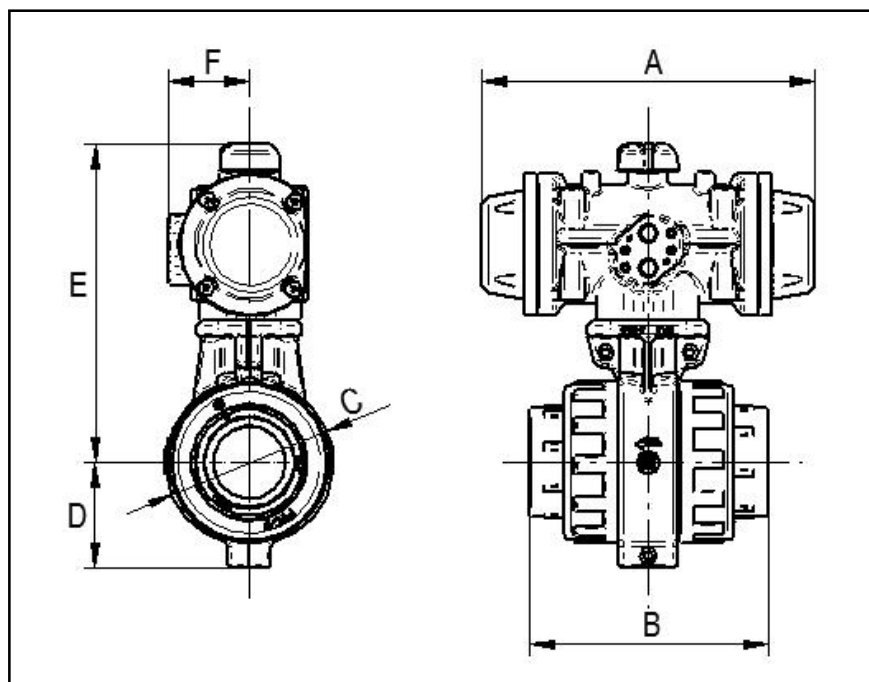
FIG.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
-	0067460003	Bloque de seguridad S20-35-55-85
-	0067460007	Bloque de seguridad H-140 H-300
-	0067460008	Bloque de seguridad L-140 L-300
-	0067450004	Posicionador 4-20 mA / 0-10 V, para S 20-35-55-85
-	0067450018	Posicionador 4-20 mA / 0-10 V, para H y L 140-300

Válvulas de bola en PVC-U con actuador neumático de simple efecto
PVC-U ball valves with spring return pneumatic actuator
Vanne à bille en PVC-U avec actionneur pneumatique simple effet

Ø VÁLVULA	A	B	C	D	E	F
16-20-3/8"-1/2"	144	94,5	53,5	49	147	42
25-3/4"	144	102	61	48	150	42
32-1"	157	115	72	46	145	48
40-1/4"	157	130	84	57	149	48
50-1/2"	230	143,5	100	68	196	56
63-2"	230	166	116	75	204	56
75-2 1/2"	313	224	157	96	344	68
90-3"	313	232	181	111	366	68
110-125-4"	358	306,5	214	126	343	89

Válvulas de bola en PVC-U con actuador neumático de doble efecto
PVC-U ball valves with double acting pneumatic actuator
Vanne à bille en PVC-U avec actionneur pneumatique double effet

Ø VÁLVULA	A	B	C	D	E	F
16-20-3/8"-1/2"	144	94,5	53,5	49	147	42
25-3/4"	144	102	61	48	150	42
32-1"	144	115	72	46	157	42
40-1/4"	144	130	84	57	161	42
50-1/2"	157	143,5	100	68	192	48
63-2"	157	166	116	75	200	48
75-2 1/2"	230	224	157	96	340	56
90-3"	230	232	181	111	389	56
110-125-4"	313	306,5	214	126	492	68



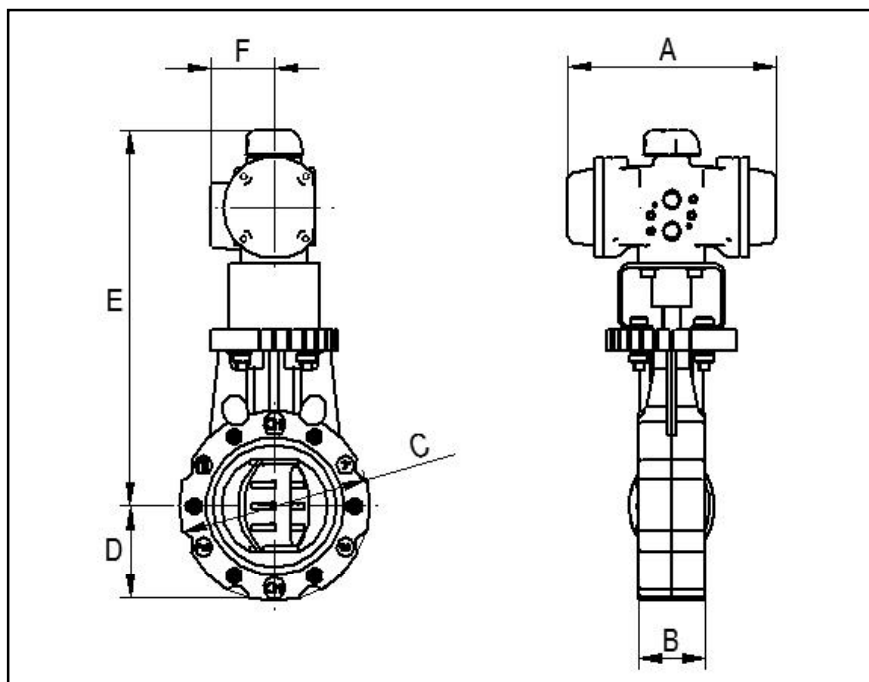
Medidas en mm.

Válvulas de mariposa en PVC-U modelo wafer con actuador neumático de simple efecto
Wafer PVC-U butterfly valves with spring return pneumatic actuator
Vanne à papillon en PVC-U type wafer avec actionneur pneumatique simple effet

Ø VÁLVULA	A	B	C	D	E	F
2"	144	40	98	68	246	42
2½"	230	49,5	130	65	299,5	56
3"	230	50	144	72	307,5	56
4"	313	48	164	94,5	350,5	68
5"	313	56	194	109,5	350,5	68
6"	313	64	220	123	371	68
8"	358	72	190	145	466	89
10"	358	82	325	210	499	89
12"	462	131	375	259,5	513	88

Válvulas de mariposa en PVC-U modelo wafer con actuador neumático de doble efecto
Wafer PVC-U butterfly valves with double acting pneumatic actuator
Vanne à papillon en PVC-U type wafer avec actionneur pneumatique double effet

Ø VÁLVULA	A	B	C	D	E	F
2"	144	40	98	68	246	42
2½"	157	49,5	130	65	278,5	48
3"	230	50	144	72	307,5	56
4"	230	48	164	94,5	326,5	56
5"	230	56	194	109,5	326,5	56
6"	230	64	220	123	347	56
8"	313	72	190	145	412	68
10"	313	82	325	210	445	68
12"	390	131	375	259,5	472	83

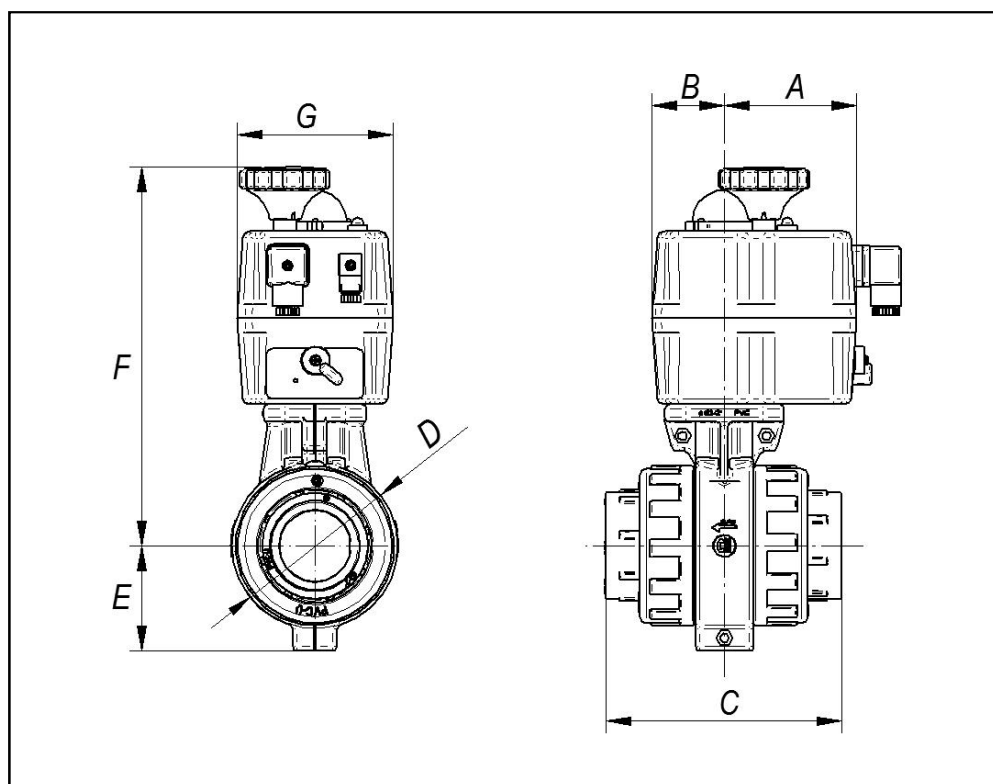


Medidas en mm.



Válvulas de bola en PVC-U con actuador eléctrico
PVC-U ball valves with electric actuator
Vanne à bille en PVC-U avec actionneur électrique

Ø VÁLVULA	A	B	C	D	E	F	G
16-20-3/8"-1/2"	126	51	94,5	53,5	49	207	110
25-3/4"	126	51	102	61	48	210	110
32-1"	126	51	115	72	46	217	110
40-1¼"	130	51	130	84	57	241	110
50-1½"	130	51	143,5	100	68	259	110
63-2"	130	51	166	116	75	266	110
75-2½"	130	51	224	157	96	320	110
90-3"	130	51	232	181	111	444	110
110-125-4"	128	107	306,5	214	126	559	214



Medidas en mm.

Válvulas de mariposa en PVC-U modelo wafer con actuador eléctrico
Wafer PVC-U butterfly valves with electric actuator
Vanne à papillon en PVC-U type wafer avec actionneur électrique

Ø VÁLVULA	A	B	C	D	E	F	G
2"	130	51	40	98	68	326	110
2½"	130	51	49,5	130	65	368	110
3"	130	51	50	144	72	381	110
4"	130	51	48	164	94,5	400	110
5"	130	51	56	194	109,5	400	110
6"	128	51	64	220	123	478	214
8"	128	107	72	190	145	519	214
10"	128	107	82	325	210	552	214
12"	224	86	131	375	259,5	597	260

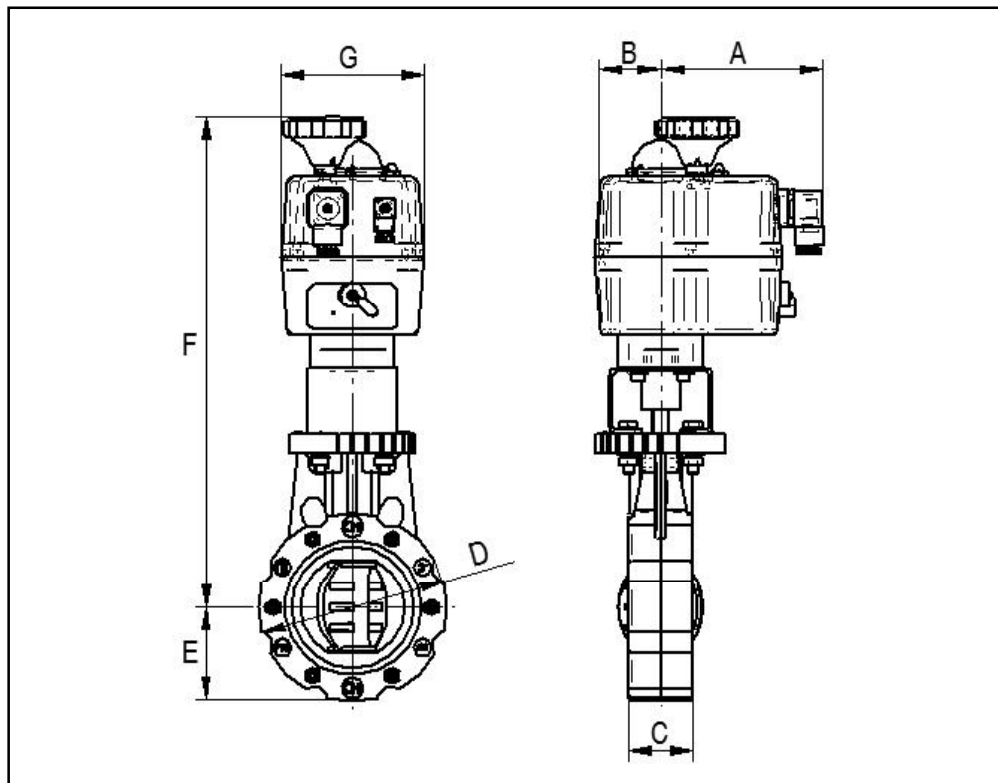




TABLA DE RESISTENCIAS QUÍMICAS
CHEMICAL RESISTANCE TABLES
LISTE DE RESISTANCE CHIMIQUE

RESISTENCIAS QUÍMICAS DE LOS MATERIALES QUE COMPONEN NUESTRAS VÁLVULAS Y ACCESORIOS CUANDO ESTÁN EN CONTACTO CON PRODUCTOS QUÍMICOS

CHEMICAL RESISTANCE OF THE MATERIALS USED BY OUR VALVES AND FITTINGS WHEN THEY ARE WORKING WITH CHEMICAL PRODUCTS

RESISTANCE CHIMIQUE DES MATERIAUX UTILISÉS DANS LES NÔTRES VANNES ET RACCORDS EN CONTACT AVEC DES PRODUITS CHIMIQUES

ABREVIATURA ABBREVIATION ABREVIATION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION
PVC-U	Policloruro de vinilo no plastificado Unplasticised Polyvinyl Chloride Polychlorure de vinyle non plastifié
PE	Polietileno - Polyethylene - Polyéthylène
EPDM	Caucho etileno-propileno-dieno Ethylene-propylene-diene terpolymers Caoutchouc éthylène-propylène-diène
FPM	Caucho Fluorcarbonado Fluorinated rubber Caoutchouc fluorcarboné
EVA	Copolímero etileno vinil-acetato Ethylene vinyl acetate copolymers Copolymère éthylène vinyl-acétate
P.T.F.E.	Politetrafluoroetileno (resistente a todos los productos de la lista) Polytetrafluoroethylene (resistant to all the chemicals in this list) Polytetrafluoroéthylène (resistant a toutes les produits de la liste)
-	Sin información - No information - Sans information

ABREVIATURAS DE CLASIFICACIÓN
CLASSIFICATION ABBREVIATIONS
ABBREVIATIONS DE CLASSIFICATION

S	Satisfactoria - Satisfactory - Satisfaisante
L	Limitada - Limited - Limitée
NS	No satisfactoria - Not satisfactory - Non satisfaisante

ABREVIATURAS DE CONCENTRACIÓN
CONCENTRATION ABBREVIATIONS
ABBREVIATIONS DE CONCENTRATION

SOL	Solución acuosa a concentración mayor del 10% pero no saturada. Aqueous solution at a concentration higher than 10% but not saturated. Solution aqueuse de concentration supérieure à 10% mais non saturée.
SOL. SAT.	Solución acuosa saturada, preparada a 20°C. Saturated aqueous solution, prepared at 20°C. Solution aqueuse saturée, préparée à 20°C.
SOL. DIL.	Solución acuosa diluida de una concentración igual o inferior al 10%. Dilute aqueous solution at a concentration equal to or less than 10%. Solution aqueuse diluée de concentration égale ou inférieure à 10%.
SOL. TRAB.	Solución acuosa de una concentración similar a la usada normalmente en industria. Aqueous solution at a similar concentration normally used by the industrie. Solution aqueuse à une concentration habituelle aux utilisations industrielles.